



**Opis Montažu  
Montážní návod  
Szerelési útmutató**



Montáž - Obejmy

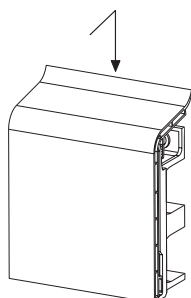
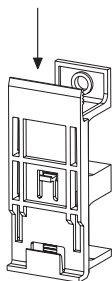
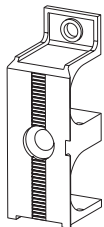
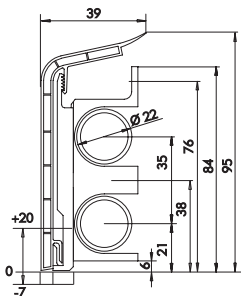
Montáž - objímky

Szerelés - Bilincsek

Obejmy 2150 nakładane na rury

Objímky 2150 se upevňují před  
položením trubek

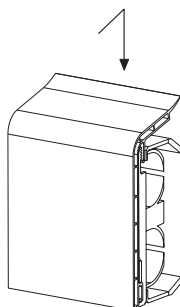
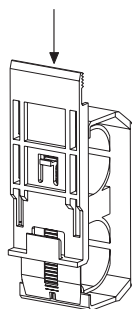
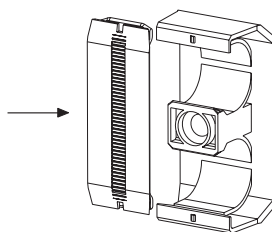
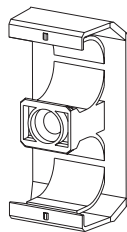
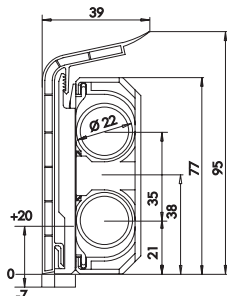
2150 bilincs csőfektetés után



Obejmy 2250 pod rury

Objímky 2250 se upevňují před  
položením trubek

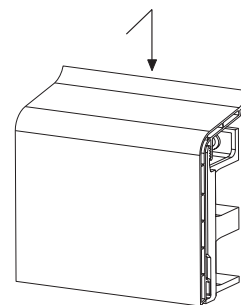
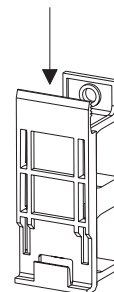
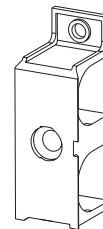
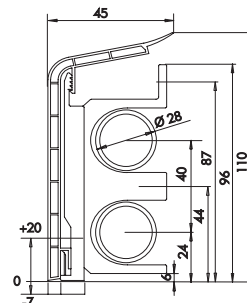
2250 bilincs csőfektetés előtt



Obejmy 2450 dla rur do Ø 28mm

Objímky 2450 (do průměru trubek  
28 mm) se upevňují před  
položením trubek

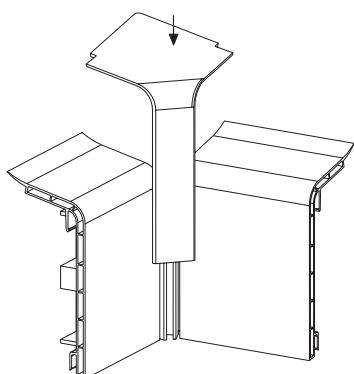
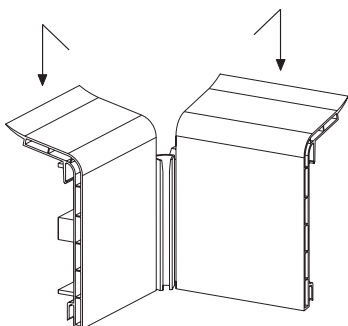
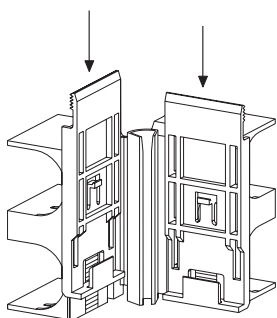
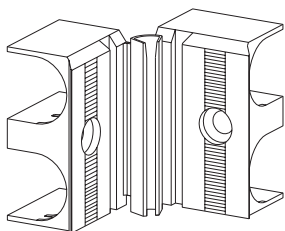
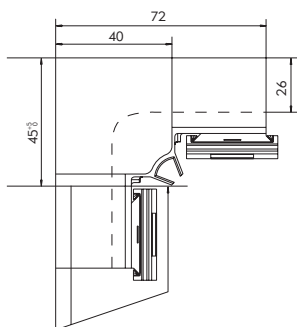
2450 csőbilincs  
max. 28 mm átmérőig



Obejma narožna wewnętrznazna 2151

Vnitřní rohová objímka 2151

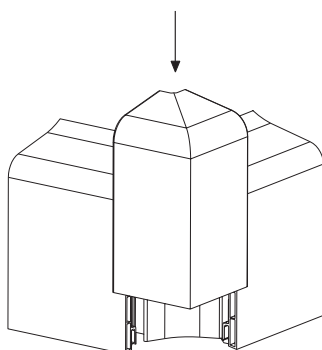
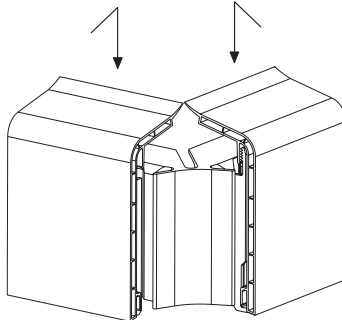
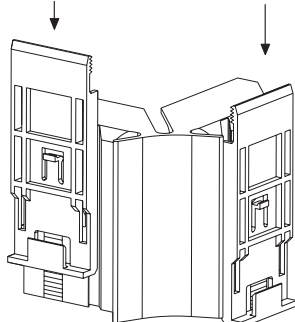
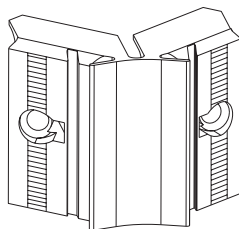
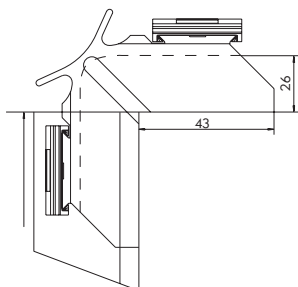
2151 belső sarokbilincs



Obejma narožna zewnętrznazna 2152

Vnější rohová objímka 2152

2152 külső sarokbilincs



**Montáž**

Obejmy narožne

**Montáž**

rohových objímek

**Szerelés**

Sarokbilincs

Obejmę użyć jako szablon otworów!  
Objímky použijete jako šablony pro vrtání!  
Fúrósablonnak használja a billincseket!



**Montáž - Cokót**

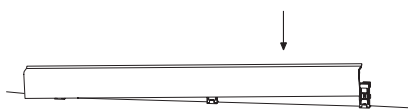
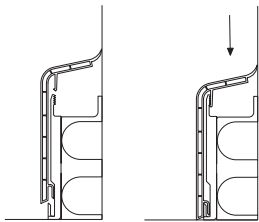
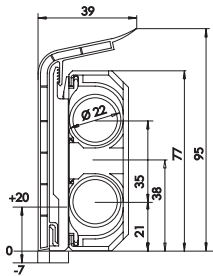
**Montáž** - soklových lišt

**Szerelés** - Szegély

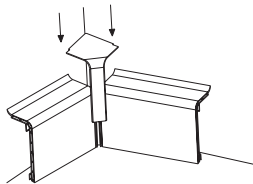
Listwa przypodłogowa z tworzywa sztucznego dla rur do 22 mm

Soklová lišta z plastické hmoty pro trubky do průměru 22 mm

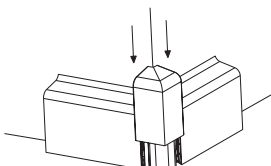
Műanyagszegély csőnek max. 22 mm átmérőig



Z obejmą narożną wewnętrzną  
S vnitřní rohovou objímkou  
Belső sarokbilincssel



Z obejmą narożną zewnętrzną  
S vnější rohovou objímkou  
Külső sarokbilincssel



Narožniki do výkoná specialnych

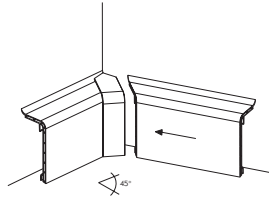
Zvláštní řešení rohů

Különleges sarokmegoldás

Bez obejmý narožnej wewnętržnej \*

Bez vnitřní rohové objímky

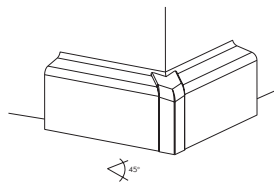
Belső sarokbilincs nélkül



Bez obejmý narožnej zewnętržnej \*

Bez vnější rohové objímky

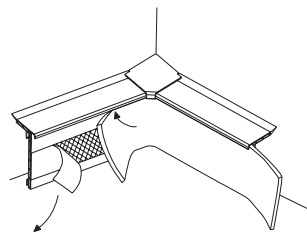
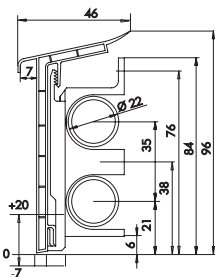
Külső sarokbilincs nélkül



Listwa do wykładzin podłogowych dla rur do 22 mm

Kobercová soklová lišta pro trubky do průměru 22 mm

Szőnyegszegély csőre max. 22 mm átmérőig



Montáž z obejmą narożną lub wykonanie specjalne jak opisane po lewej lub powyżej

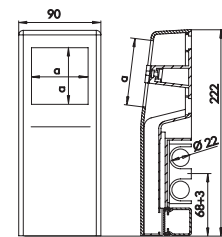
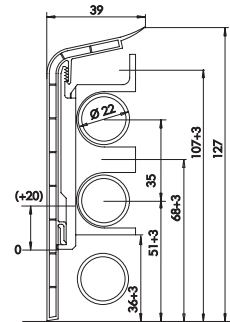
Montáž s rohovou objímkou (viz popis vlevo) nebo zvláštní řešení (viz popis nahoře)

Sarokbilincssel vagy mind fent, vagy baloldalt mutatott módon szerelve

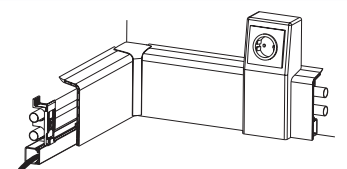
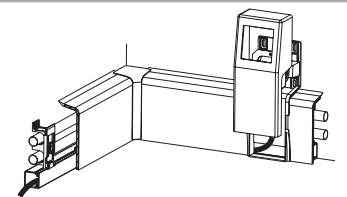
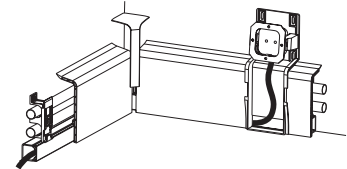
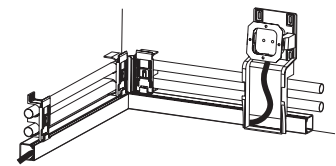
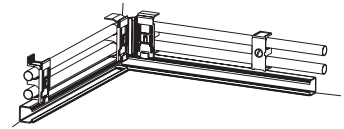
Profil z kanálem kabelovým lub na 3 rury

Soklová lišta z plastické hmoty pro kabelový kanál nebo 3 trubky

Kábelcsatorna profil vagy 3.cső



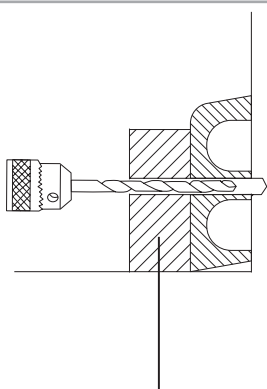
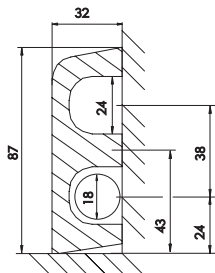
Typ	Art. Nr.	Wycięcie
Typ	Art.-Nr.	Svĕtlý otvor [a]
Tipus		cikkszám nyílás
62-62	331	62 x 62 mm [a]
73-73	332	73 x 73 mm [a]



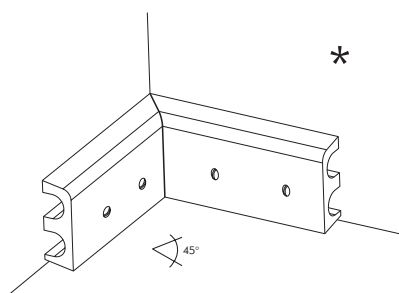
Cokól z peňnego drewna  
dla rur do 18 mm

Soklová lišta z masivního dřeva pro  
trubky do průměru 18 mm

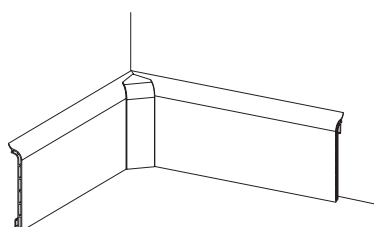
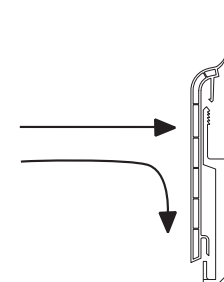
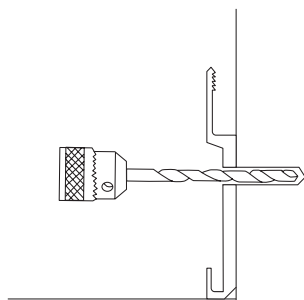
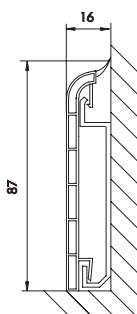
Keményfa szegély csőre  
max. 18 mm átmérőig



Szablon otvorów  
Vrtací šablona  
Fúrósablon



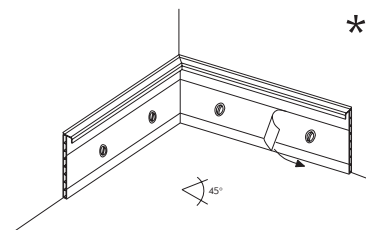
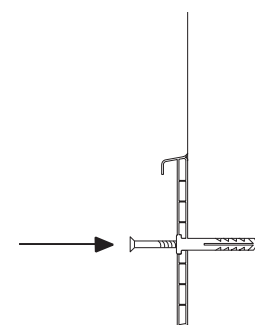
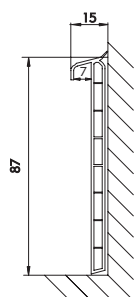
Końcówka tworzywa sztucznego  
Slepá plastová soklová lišta  
Vakléc műanyagból



Końcówka z tworzywa sztucznego do  
wykładzin podłogowych

Kobercová slepá plastová  
soklová lišta

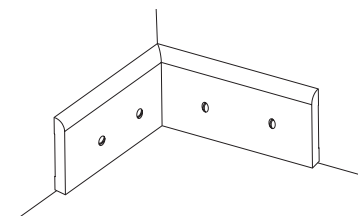
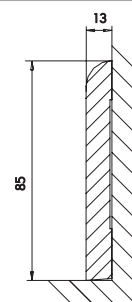
Vakléc szőnyeghez műanyagból



Końcówka z peňnego drewna

Slepá soklová lišta z masivního dřeva

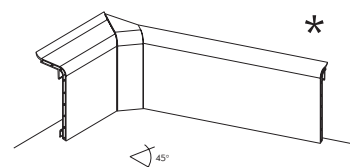
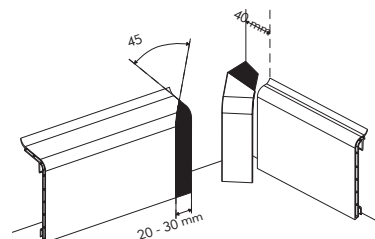
Vakléc keményfából



Cokól przejściowy na końcówce

Přechod plastové krycí soklové  
lišty na slepou lištu

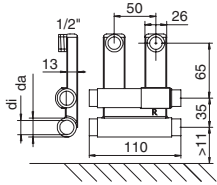
Átmenet szegélyről vaklécre



Przyłącze grzejnikowe  
jednoczęściowe (lutowane)

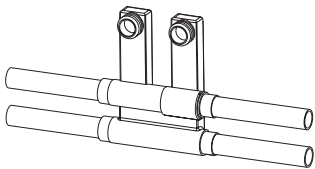
Jednodílná přípojka otopných těles  
pro připojení pájením

Radiátor csatlakozás  
egyrészes forrasztva



Art.-Nr.	di	da	Zawór
Art.-Nr.	di	da	ventil
Art.-Nr.	di	da	szelep
1315L	15	18	←
1318L	18	22	←
1315R	15	18	→
1318R	18	22	→

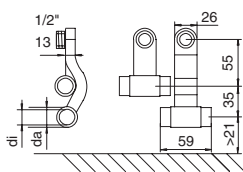
← z lewej - zleva - bal  
→ z prawej - zprava - jobb



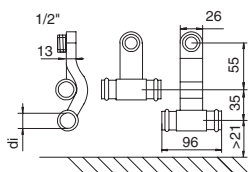
Przyłącze grzejnikowe dwuczęściowe  
(lutowane, zaciskane, z gwintem) \*

Dvoudílná přípojka otopných těles  
pro připojení pájením, lisováním  
nebo svěrným kroužkem

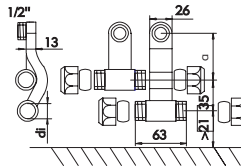
Radiátor csatlakozás kétrészes  
(forrasztva, préselve, csavarva)



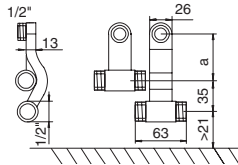
Art.-Nr.	di	da
Art.-Nr.	di	da
Art.-Nr.	di	da
1015	15	18
1018	18	22



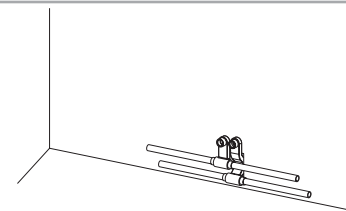
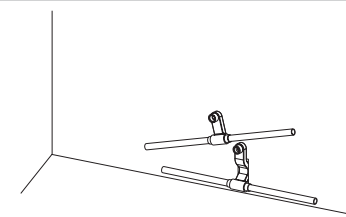
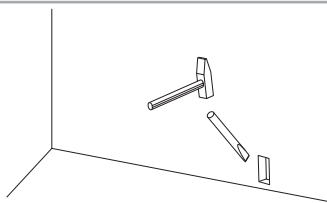
Art.-Nr.	di
Art.-Nr.	di
Art.-Nr.	di
1515	15
1518	18



Art.-Nr.	di	a
Art.-Nr.	di	a
Art.-Nr.	di	a
1115	15	55
1118	18	55
2115	15	107
2118	18	107



Art.-Nr.	da	a
Art.-Nr.	da	a
Art.-Nr.	da	a
1215	1/2"	55
2215	1/2"	107

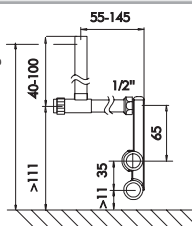


Śrubunek wyrównujący kąt i odcinający/  
Kolano wyrównujące śrubunkowe \*

Přípojky s uzávěrem a vyrovnáním  
úhlu a vyrovnávací oblouky

Kiegyenlítő könyvek és kikerülő  
könyvek záró csavarozás

> 160 mm od gotowej  
podłogi do gwintu łączącego  
> 160 mm od podlahy k ose  
závitového přípoje  
> 160 mm a készpadlótól a  
csatlakozás menetéig



Po ustalení výšky i głębokości,  
skrótć i zmontować ze śrubunkiem  
z pierścieniem blokującym

Zjistit výšku a hloubku; zkrátit; montáž provést  
pomocí šroubení se svěrným kroužkem

Magasságot, mélységet megállapítjuk /  
rövidítünk / Csavaros bilinccsel szereljük



Montaż

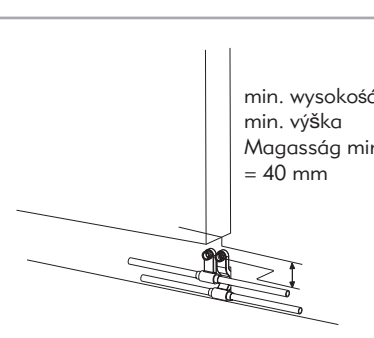
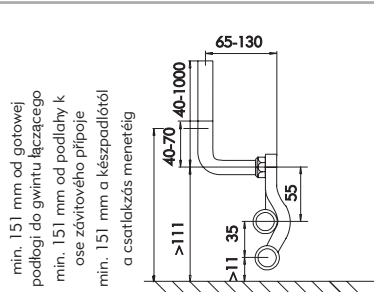
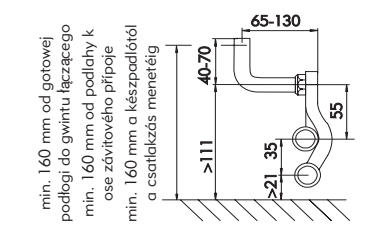
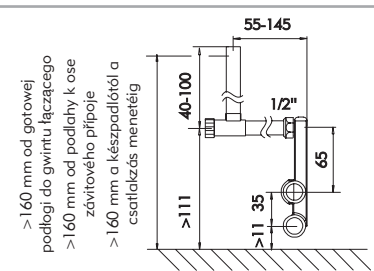
Przyłącza grzejnikowe, śrubunki  
wyrównujące kąt i odcinające

Montáž

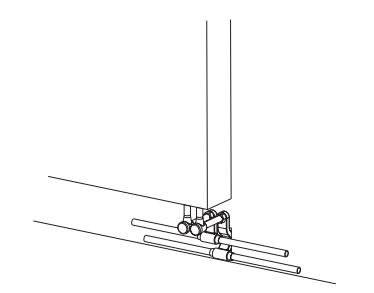
přípojek otopných těles, přípojek s  
uzávěrem a vyrovnáním úhlu a  
vyrovnávacích oblouků

Szerelés

Radiátor csatlakozások



min. wysokość  
min. výška  
Magasság min.  
= 40 mm

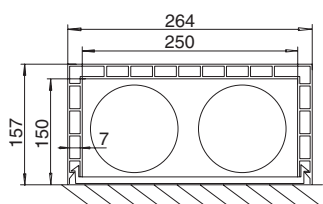
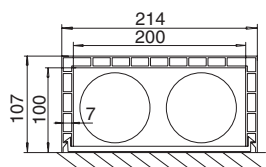
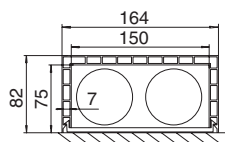
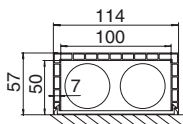


\* = Wszystkie wymiary do podstawy odnoszą się do wierzchu gotowej podłogi! - Všechny rozměry jsou vztaheny k povrchu hotové podlahy - Minden méret a kész padló méretétől értendő!

Profile pionowe z tworzywa sztucznego w kształcie U

Plastový profil pro stoupací potrubí v tvaru U

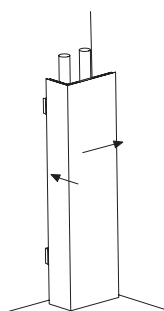
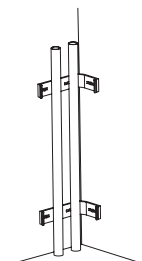
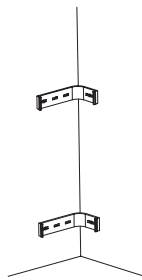
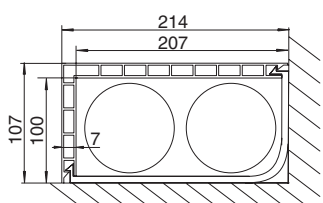
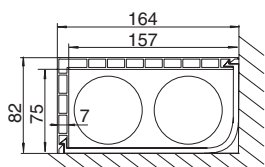
Felszálló „U” profil műanyagból



Profile pionowe z tworzywa sztucznego w kształcie L

Plastový profil pro stoupací potrubí v tvaru L

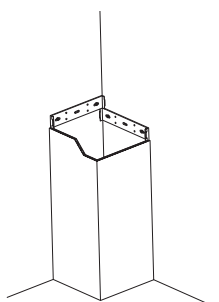
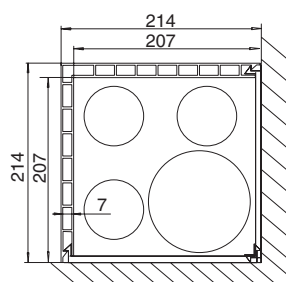
Felszálló „L” profil műanyagból



Profile pionowe z tworzywa sztucznego w kształcie L (6480)

Plastový profil pro stoupací potrubí v tvaru L (6480)

Felszálló „L” profil műanyagból (6480)



## Montáž

Profile pionowe z tworzywa sztucznego, Kształt U / Kształt L

## Montáž

plastových profilů pro stoupací potrubí v tvaru U nebo L

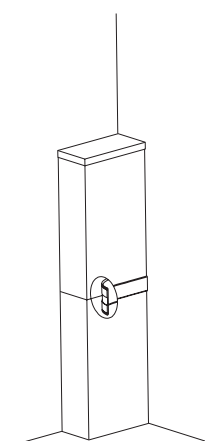
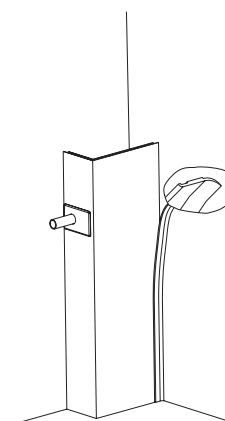
## Szerelés

Felszálló rendszer műanyagból „U” / „L” Profil

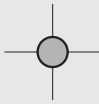
Osprzęt dodatkowy do systemu pionowego

Příslušenství k systému pro stoupací potrubí

Felszálló rendszerhez tartozék



# Przegląd elementów Stručný přehled Rövid áttekintés



możliwy, istniejący, odpowiedni  
možné, k dostání, vhodné  
lehetséges, létező, hozzávaló

Listwa przypodlogowa z tworzywa sztucznego dla rur do 22 mm  
 Plastiková soklová lišta pro trubky do 22 mm  
 műanyag szegély 22mm csőátmérőig  
 Listwa do mocowania wykładziny dywanowej dla rur do 22 mm  
 Kobercová lišta pro trubky do 22 mm  
 szőnyegszegély 22 mm csőátmérőig  
 Profil z kanałem kablowym lub na 3 rury  
 Profil pro kabelový kanálek nebo 3. trubku  
 Listwa przypodlogowa z tworzywa sztucznego dla rur do 28 mm  
 Plastiková soklová lišta pro trubky do 28 mm  
 műanyag szegély 28 mm csőátmérőig  
 Listwa przypodlogowa z tworzywa sztucznego dla rur do 28 mm  
 Soklová lišta z masiv. dřeva pro trubky do 28 mm  
 keményfaszegély 18 mm csőátmérőig  
 Końcówka z tworzywa sztucznego  
 Kőrőcvka műanyag takaróléc  
 Końcówka do mocowania wykładziny dywanowej  
 Slepá lišta z dřevna  
 Slepá lišta z masivního dřeva  
 takaróléc keményfából

Klon, Buk jasny i ciemny, Jesion biały, Dąb ciemny Javor, buk světlý a tmavý, jasan bílý, dub tmavý juhar, világos-és sötét bükk, fehér kőris, sötét tölgy	●					●		
Dąb jasny, biały Dub světlý, bílá világos tölgy, fehér	●	●	●	●		●	●	
Szary Sedá szürke	●		●			●		
Obejma 2150,2250 Objímka 2150, 2250 bilincs 2150,2250	●	●	●					
Obejma 2450 Objímka 2450 bilincs 2450				●				
Obejma narożna wewnętrzna 2151, Obejma narożna zewnętrzna 2152 Vnitřní roh. objímka 2151, vnější roh. objímka 2152 belső sarokbilincs 2151, külső sarokbilincs 2152	●	●	●					
Uchwyt końcówki Držák slepé lišty 155 takaróléc tartó 155						●		
Mocowanie z kółkiem rozporowym i śrubą z łbem soczewkowym Upevnění hmoždinkou nebo vrutem s čočkovou hlavou rögzítés szegítőpili, vagy lencsefejű csavarral					●		●	●
Narożnik wewnętrzny i zewnętrzny do obejm narożnej Vnitřní a vnější roh pro rohové objímky belső-és külső saroktakaró elemek	●	●	●					
Narożnik wewnętrzny i zewnętrzny do rozwiązań specjalnych Vnitřní a vnější roh pro zvláštní řešení belső-és külső sarok különleges megoldásokhoz	●	●	●	●		●		
Łącznik stykowy Stykový spojník űtköző összekötő	●	●	●	●		●		
Końcówka Koncovky végdarab	●	●	●	●	●	●		
Dostosowane do przyłączy grzejnikowych HZ Přípojka otopných těles HZ radiátorösszekötőkhoz alkalmas	●	●	●	●				
Uszczelka wargowa przyścienna Těsnící profil ke stěně tömítőlemez fal felé	●	●	●	●		●	●	
Puszka na gniazdo wtykowe Vhodný kryt síťové zásuvky csatlakozóaljzathoz illeszthető			●					

Szukajcie nas w:  
Předáno od:  
Az Ön Szaknagyszerkedője:

Hans Weitzel KG  
Konrad-Adenauer-Straße 20  
D-55218 Ingelheim



www.hz-weitzel.de  
export@hz-weitzel.de

Telefon +49 (0) 6132 / 790 89 -10  
Telefax +49 (0) 6132 / 7836 -10